

نسريكو، دانييل دافيد نتاندا (أوغندا)

مُرشح أوغندا لانتخابات اللجنة الاستشارية المعنية بترشيح قضاة المحكمة الجنائية الدولية.

## السيرة الذاتية

القاضي دانيال دافيد نتاندا نسريكو

## أولاً - البيانات الشخصية

- ◆ الجنسية: أوغندية
- ◆ الجنس: ذكر
- ◆ الوضع العائلي: متزوج

## ثانياً - الدراسة

- 1975-1973 دكتوراه في علم القانون من معهد القانون التابع لجامعة نيويورك، نيويورك، ولاية نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية
- 1971 ماجستير في القانون من معهد القانون التابع لجامعة نيويورك، نيويورك، ولاية نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية
- 1972 شهادة في القانون الدولي من أكاديمية لاهاي
- 1970 ماجستير في الفقه المقارن من معهد القانون التابع لجامعة هوارد، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية
- 1968 إجازة في القانون من جامعة أفريقيا الشرقية في دار السلام بتنزانيا

## المؤهلات المهنية

- 1972- الوقت الحاضر محام في المحكمة العليا في أوغندا
- 2008 - 2007 مدرج في قائمة محامي المحكمة الجنائية الدولية الجائز تعيينهم لتمثيل المتهمين أو المجني عليهم أمامها

## ثالثاً- الخبرة المكتسبة في سياق العمل

### الوظائف التي سبق شغلها:

2012- الوقت الحاضر	عضو اللجنة الاستشارية لترشيح قضاة المحكمة الجنائية الدولية
2012- الوقت الحاضر	قاض في دائرة الاستئناف في المحكمة الخاصة بلبنان، في لاهاي هولندا

عمل بصفة القاضي المقرر في الاستئنافات التالية:

- (1) المدعي العام ضد عياش وآخرون، بشأن الاستئناف من قبل محامي السيد مرعي ضد "قرار الدائرة الابتدائية حول إدارة المحاكمة وأسباب ضم الأطراف"، 21 أيار/مايو 2014
- (2) قضية المدعي العام ضد عياش وآخرون، قرار بشأن استئناف الدفاع حول "قرار العيوب المزعومة بشكل قائمة الاتهام المعدلة" الدائرة الابتدائية، 5 آب/أغسطس 2013
- (3) المدعي العام ضد عياش وآخرون، قرار بشأن استئناف الدفاع حول قرار الدائرة الابتدائية بشأن قرار إعادة النظر في المحاكمة غيابياً، 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2012

رئيس شعبة الاستئناف في المحكمة الجنائية الدولية، في لاهاي بهولندا	2010-2009
قاض في المحكمة الجنائية الدولية في لاهاي بهولندا (في الشعبة الابتدائية من كانون الثاني/يناير إلى تموز/يوليو 2008، وفي شعبة الاستئناف من آب/أغسطس 2008 إلى آذار/مارس 2012)	2012 - 2008
عمل بصفة القاضي رئيس الدائرة في دعاوى الاستئناف التالية البيان:	
(1) الحالة في دارفور بالسودان، قضية المدعي العام ضد عبدالله بندا أبكر نورين وصالح محمد جريو جاموس، دعوى استئناف قرار الدائرة الابتدائية الرابعة بالعنوان "قرار بشأن طلب الادعاء الإذن باستئناف القرار ذي العنوان 'علل الأمر بترجمة بيانات الشهود (ICC-02/05-03/09-199) والتعليمات الأخرى المتعلقة بالترجمة"	
(2) الوضع في جمهورية كينيا، دعوى استئناف حكومة كينيا للقرار ذي العنوان "قرار بشأن طلب المساعدة الذي قُدم بالنيابة عن حكومة جمهورية كينيا عملاً بالمادة 93(10) من النظام الأساسي والقاعدة 194 من القواعد الإجرائية وقواعد الإثبات"، 4 تموز/يوليو 2011	

3) قضية المدعى العام ضد روتو وآخرين و قضية المدعى العام ضد ماثورا وآخرين، دعوى استئناف حكومة كينيا للقرار بشأن الطلب الذي قدمته حكومة كينيا طعنًا في مقبولة القضية عملاً بالمادة 19(2)(ب) من النظام الأساسي، 20 حزيران/يونيو 2011

4) قضية المدعى العام ضد جرمان كاتانغا وماتيو نغوجولو شوي: دعوى استئناف القرار ذي العنوان "قرار بشأن التماس الدفاع عن جرمان كاتانغا القضاء بعدم قانونية احتجاجه وتعليق الإجراءات"، 12 تموز/يوليو 2010

5) قضية المدعى العام ضد جرمان كاتانغا وماتيو نغوجولو شوي: دعوى استئناف السيد كاتانغا للقرار ذي العنوان "قرار شفوي صادر عن الدائرة الابتدائية الثانية في 12 حزيران/يونيو 2009 بشأن مقبولة القضية"، 2-5 أيلول/سبتمبر 2009

6) قضية المدعى العام ضد جوزيف كوني: دعوى استئناف الدفاع للقرار ذي العنوان "قرار بشأن مقبولة القضية بموجب المادة 19(1) من النظام الأساسي"، 16 أيلول/سبتمبر 2009

أستاذ للقانون في جامعة بتسوانا في غابورون	2007-1996
أستاذ مساعد للقانون في جامعة بتسوانا	1996-1992
محاضر رئيسي في القانون في جامعة بتسوانا	1992-1984
أستاذ في القانون ضمن مجموعة ولتر ستوارت أوين للمحاضرين، في كلية القانون بجامعة كولومبيا البريطانية في فانكوفر، كندا	1994-1993
موظف مسؤول عن الشؤون الاجتماعية في مركز الولايات المتحدة للتنمية والشؤون الإنسانية في نيويورك بولاية نيويورك في الولايات المتحدة الأمريكية	1983
خبير استشاري في شعبة الوقاية من الجريمة والعدالة الجنائية التابعة لمركز الأمم المتحدة للتنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية في نيويورك بولاية نيويورك في الولايات المتحدة الأمريكية	1984-1983
التفرغ لممارسة المحاماة بالصفة الخاصة في كمبالا بأوغندا	1982-1978
محاضر رئيسي في القانون في جامعة ماكيريبي في كمبالا بأوغندا	1978-1975
محاضر في القانون في جامعة ماكيريبي	1975-1971
محام متدرب في مكتب المحامين كيوانوكا وشركاه في كمبالا بأوغندا	1968

رابعاً- الأنشطة المهنية  
ممارسة المحاماة

مارس المحاماة بصفته الخاصة (ممارسة غير تفرغية في مرحلة أولى (1972-1976) ثم ممارسة تفرغية (1976-1982)؛ مثل موكله في قضايا جنائية وقضايا مدنية أمام محاكم الصلح، والمحكمة العليا، ومحكمة الاستئناف. وقد خُص في بعض القضايا التي ترفع فيها إلى قرارات أُرسيت بها سوابق قضائية؛ وفي الفترة الممتدة من عام 2003 إلى عام 2007 كان ملحقاً بصفة خبير استشاري بمكتب المحاماة سينديغ وسينيدو وشركاهما، في كمبالا بأوغندا

2007-1972

## مراقب محاكمات

عمل كمراقب محاكمات في أثيوبيا باسم منظمة العفو الدولية؛ شملت مهامه مراقبة المحاكمة الجنائية لأكثر من خمسين شخصاً مدعى عليهم من بين مسؤولي حكومة أثيوبيا السابقة متهمين بالإبادة الجماعية وبجرائم ضد الإنسانية، وأعد تقريراً سرياً شاملاً عن هذه المحاكمة في ضوء معايير حقوق الإنسان الدولية

1996

عمل كمراقب محاكمات في سوازيلند باسم منظمة العفو الدولية؛ فاضطلع بمهام منها مراقبة المحاكمة الجنائية لزهراء عشرة أشخاص مدعى عليهم متهمين بجرائم ذات طابع سياسي، وأعد تقريراً سرياً شاملاً عن هذه المحاكمة في ضوء معايير حقوق الإنسان الدولية

1990

## المهام الخاصة

عمل رئيساً لوفد لمنظمة العفو الدولية إلى ليسوتو من أجل التحقيق في ادعاءات بانتهاك حقوق الإنسان والقانون الإنساني ومعاينة ظروف السجن في أعقاب تدخل جنوب أفريقيا وبوتسوانا العسكري في ذلك البلد

1998

عمل في بعثة من شخصين لمنظمة العفو الدولية أوفدت إلى سوازيلند للتحقيق في ادعاءات بتجاوزات تمس حقوق الإنسان ومعاينة ظروف السجن. وتولى إعداد تقرير هذه البعثة

1991

## خبير/استشاري

قام بناء على طلب من الفريق الدولي لحقوق الأقليات بكتابة رأي قانوني تخصصي في قضية كانت معلقة أمام اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

2007

شارك بصفة خبير في الدورة الخامسة المستأنفة لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، في نيويورك من 29 كانون الثاني/يناير إلى 2 شباط/فبراير 2007، حيث عُني بجريمة العدوان ممثلاً للتحالف الدولي للمنظمات غير الحكومية من أجل المحكمة الجنائية الدولية

2007

شارك بصفة خبير في اجتماع من اجتماعات ما بين الدورتين عقده الفريق العامل الخاص المعني بجريمة العدوان والتابع لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، في برينستون بنينوجيرزي في حزيران/يونيو 2005، ممثلاً للتحالف الدولي للمنظمات غير الحكومية من أجل المحكمة الجنائية الدولية

2006

- 2005 عمل مستشاراً قانونياً لدى وفد حكومة أوغندا إلى ثاني اجتماع من اجتماعات ما بين الدورتين الذي عقده الفريق العامل الخاص المعني بجريمة العدوان التابع لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، في جامعة برينستون بنيوجيرزي من 11 إلى 13 حزيران/يونيو 2005
- 2004 قام بناءً على طلب المدعي العام الرئيسي للمحكمة الجنائية الدولية بكتابة رأي قانوني تخصصي يتعلق بتفسير ونطاق بعض أحكام نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية
- 2004 عمل مستشاراً قانونياً لدى وفد حكومة أوغندا إلى اجتماع من اجتماعات ما بين الدورتين عقده الفريق العامل الخاص المعني بجريمة العدوان التابع لجمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، في جامعة برينستون بنيوجيرزي من 21 إلى 23 حزيران/يونيو 2004
- 2004 شارك في ندوة المائدة المستديرة للخبراء الأفارقة المعنية بالمدونات الانتقالية الخاصة بمشروع العدالة الجنائية لما بعد النزاعات، التي نظمها معهد الولايات المتحدة للسلام والمركز الأيرلندي لحقوق الإنسان التابع لجامعة غالواي الوطنية الأيرلندية، في أبوجا بنيجيريا يومي 7 و8 حزيران/يونيو 2004
- 2002 عمل عضواً في الوفد الحكومي الأوغندي إلى الدورة الأولى لجمعية الدول الأطراف في النظام الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، التي عُقدت في نيويورك من 3 إلى 11 أيلول/سبتمبر
- 2002 شارك بصفة خبير في الدورة التاسعة للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية، التي عُقدت في نيويورك من 8 إلى 19 نيسان/أبريل 2002، ممثلاً لتحالف المنظمات غير الحكومية من أجل المحكمة الجنائية الدولية ورئيساً مشاركاً لفريق هذا التحالف المعني بجريمة العدوان
- 2001 شارك بصفة خبير في الدورة الثامنة للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية، التي عُقدت في نيويورك من 24 أيلول/سبتمبر إلى 5 تشرين الأول/أكتوبر 2001، ممثلاً لتحالف المنظمات غير الحكومية من أجل المحكمة الجنائية الدولية ورئيساً مشاركاً لفريق هذا التحالف المعني بجريمة العدوان
- 2000 شارك بصفة خبير في الجلسات الخامسة والسادسة والسابعة (حزيران/يونيو وتموز/يوليو وكانون الأول/ديسمبر 2000) للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية، عضواً في تحالف المنظمات غير الحكومية من أجل المحكمة الجنائية الدولية
- 1999 عمل خبيراً استشارياً لدى المحكمة الجنائية الدولية لرواندا، فكتب للمحكمة رأي قانوني في مسائل قانونية معقدة في قضية معروضة على المحكمة
- 1998 شارك بصفة خبير، بناءً على دعوة من تحالف المنظمات غير الحكومية من أجل إنشاء محكمة جنائية دولية، في المؤتمر الدبلوماسي للمفوضين المعني بإنشاء محكمة جنائية دولية، الذي عُقد في روما بإيطاليا من 15 حزيران/يونيو إلى 17 تموز/يوليو 1998

- 1997 شارك بصفة خبير في اجتماع آب/أغسطس واجتماع كانون الأول/ديسمبر للجنة التحضيرية للأمم المتحدة المعنية بإنشاء محكمة جنائية دولية، اللذين عُقدتا في نيويورك، عضواً في تحالف المنظمات غير الحكومية من أجل إنشاء محكمة جنائية دولية
- 1995 شارك في اجتماع لفريق خبراء معني بـ "المجنّي عليهم في الجرائم وحالات إساءة استعمال السلطة في السياق الدولي" عقدته شعبة الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية في فيينا بالنمسا، وانتُخب مقررًا لهذا الاجتماع. وقد أعد هذا الفريق خطة عمل شاملة لمنع إيذاء المجنّي عليهم في الجرائم وحالات إساءة استعمال السلطة ولحمايتهم وتقديم المساعدة إليهم، وذلك عملاً بإعلان الأمم المتحدة المتعلق بضحايا الإجرام
- 1995 عمل عضواً في لجنة الخبراء المعهود إليها باستعراض مشروع النظام الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية واقتراح تعديلات له. وقد أنشأت هذه اللجنة الرابطة الدولية للقانون الجنائي ومعهد ماكس بلانك للقانون الجنائي الأجنبي والدولي.
- 1985 عمل بصفة خبير استشاري لدى الأمم المتحدة على مشروع يتعلق بإعداد خطط لإصلاح نظام العدالة الجنائية في ناميبيا. روما، إيطاليا
- 1985 عمل خبيراً استشارياً لمؤتمري الأمم المتحدة لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين، اللذين عُقدتا في ميلانو بإيطاليا (1985) و في كاراكاس بفرنزويلا (1980)؛ واجتماعات تحضيرية إقليمية وأقليمية عُقدت في لاهاي بهولندا (1980)، وفي أديس أبابا بإثيوبيا (1978)، وفي لوساكا بزامبيا (1975)
- 1984 عمل خبيراً استشارياً لشعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية التابعة لمركز الأمم المتحدة للتنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية، وشارك في إعداد نص إعلان الأمم المتحدة المتعلق بحقوق ضحايا الإجرام

#### العمل بصفة اختصاصي/محاضر زائر

- 2011 ألقى كلمة بشأن "مناداة المحاميات الأفريقيات" في إطار حملة قادها مكتب رئيسة قلم المحكمة الجنائية الدولية، في فندق إمبيريال ريزورت بيتش، في أنتيبى بأوغندا بتاريخ 6 أيار/مايو 2011 ألقى محاضرة بشأن "المحكمة الجنائية الدولية: استعراض للسمات الأساسية ولآخر المستجدات" في كلية القانون في جامعة كوازولو ناتال في دُربان بجنوب أفريقيا بتاريخ 10 أيار/مايو 2011. ألقى محاضرة بشأن "المحكمة الجنائية الدولية: استعراض للسمات الأساسية ولآخر المستجدات" في كلية القانون في جامعة كوازولو ناتال في دُربان بجنوب أفريقيا بتاريخ 10 أيار/مايو 2011

- 2010 قَدِّم وثيقة بشأن "الآفاق الجديدة بعد مؤتمر كمبالا لاستعراض النظام الأساسي والمسائل الأفريقية" في ملتقى سالزبرغ الدراسي القانوني الثاني عشر المعني بالقانون الجنائي الدولي، والقانون الإنساني وحقوق الإنسان، في سالزبرغ بالنمسا من 12 إلى 20 آب/أغسطس 2010
- ترأس نقاشاً في إطار فريق معني بـ"دول أفريقيا في فترة ما بعد استعمارها والنجاحة من العقاب" في مؤتمر بشأن أفريقيا ومستقبل العدالة الجنائية الدولية في معهد وتساوترند للقانون في جوهانسبرغ بجنوب أفريقيا، من 14 إلى 16 تموز/يوليو 2010
- شارك في حلقة نقاش بشأن "الجرائم ضد الإنسانية ومسؤولية الدولة عن منعها" في مؤتمر بشأن صوغ اتفاقية خاصة بالجرائم ضد الإنسانية، دعا إليه معهد القانون التابع لجامعة واشنطن، ضمن إطار مبادرة من معهد ويتني روبسون هاريس العالمي للقانون، وذلك في معهد بروكغس في واشنطن العاصمة يومي 11 و12 آذار/مارس 2011
- 2009 قَدِّم ورقة عنوانها "الأطفال في النزاعات المسلحة والمحكمة الجنائية الدولية" في المؤتمر الدولي العاشر لكبار قضاة العالم، في لكانا بالهند، من 11 إلى 14 كانون الأول/ديسمبر 2009
- قَدِّم ورقة عنوانها "أفريقيا والمحكمة الجنائية الدولية" في حلقة عمل خاصة بأعضاء البرلمان نظمتها شبكة "برلمانيون من أجل العمل العالمي" في كمبالا بأوغندا بتاريخ 30 حزيران/يونيو 2009
- ألقى محاضرة عنوانها "السمات الأساسية للمحكمة الجنائية الدولية" في دورة تدريب لقضاة ومدعين عامين من الأردن، نظمتها منتدى لاهاي للخبرة القضائية، في لاهاي بتاريخ 22 نيسان/أبريل 2009
- قَدِّم ورقة عنوانها "ست سنوات من عمل المحكمة الجنائية الدولية" في المؤتمر بشأن مستقبل العدالة الجنائية الدولية، الذي دعا إليه مركز ويست بوينت المعني بسيادة القانون، في قسم القانون في الأكاديمية العسكرية للولايات المتحدة الأمريكية، في ويست بوينت في نيويورك، من 15 إلى 17 نيسان/أبريل 2009
- 2008 قَدِّم ورقة عنوانها "حقوق الأطفال والمحكمة الجنائية الدولية" في المؤتمر الدولي التاسع لكبار قضاة العالم، في لكانا بالهند بتاريخ 15 كانون الأول/ديسمبر 2008
- قَدِّم ورقة عنوانها "الإجراءات الابتدائية في المحكمة الجنائية الدولية" في المؤتمر الدولي المعني بالمحكمة الجنائية الدولية الذي نظمتها المحكمة العليا للأكاديمية القضائية الفلبينية بالتشارك مع السفارة الإيطالية في مانيلا بالفلبين، يومي 25 و26 أيلول/سبتمبر 2008
- 2006 عمل بصفة اختصاصي في حلقة تدارس نظمتها رابطة المحامين الموزمبيقية برعاية مؤسسة فريديخ إيبرت بشأن "المحكمة الجنائية الدولية: محكمة للمستقبل" في مابوتو بموزمبيق بتاريخ 9 آذار/مارس 2006، فقدم ورقة عنوانها "المحكمة الجنائية الدولية: تجربة بوتسوانا"

- 2005 عمل محاضراً زائراً، فألقى محاضرة عنونها "العلاقات بين المحكمة الجنائية الدولية ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة"، في الدورة السابعة لملتقى سالسبرغ الدراسي المعني بالقانون، في سالسبرغ بالنمسا من 8 إلى 10 آب/أغسطس 2005
- 2004 عمل محاضراً زائراً، فألقى محاضرة عن جريمة الإبادة الجماعية، في دورة المحكمة الجنائية الدولية لتدريب المسؤولين الحكوميين الأفارقة التي نظمتها جامعة نوتنغهام وجامعة كيب تاون، في كيب تاون بجنوب أفريقيا من 28 حزيران/يونيو إلى 3 تموز/يوليو 2004
- 2003 عمل محاضراً زائراً، فألقى محاضرة عن "الصلاحيات التقديرية المخولة للدعاء أمام المحاكم الوطنية والدولية"، تندرج ضمن سلسلة من محاضرات زائري مكتب المدعي العام للمحكمة الجنائية الدولية، وذلك في لاهاي بهولندا بتاريخ 19 كانون الأول/ديسمبر 2003: انظر الموقع [http://www.icc-cpi/otp/lecturers\\_dn.html](http://www.icc-cpi/otp/lecturers_dn.html)
- 2002 عمل محاضراً زائراً أمام طلبة ماجستير القانون في قسم القانون في جامعة ديلي ستودي دي تيرامو في إيطاليا، من 25 شباط/فبراير إلى 1 آذار/مارس 2000. فألقى محاضرات في وضع الفرد بموجب القانون الدولي، وفي استخدام القوة بموجب ميثاق الأمم المتحدة، وفي جرمي الإبادة الجماعية والعدوان
- 2001 عمل محاضراً زائراً أمام طلبة ماجستير القانون في كلية القانون في جامعة كيب تاون بجنوب أفريقيا في آب/أغسطس 2001. ألقى محاضرات حول جرمي العدوان والإبادة الجماعية
- 2000 عمل اختصاصياً في حلقة عمل خاصة بالنساء الأفريقيات بشأن العدالة بين الجنسين والمحكمة الجنائية الدولية، نظمتها جماعة النساء العاملات من أجل تحقيق العدالة بين الجنسين بالتعاون مع وحدة البحوث في مجال القانون والأعراف وقضايا الجنسين في جامعة كيب تاون في كيب تاون بجنوب أفريقيا من 24 إلى 26 آب/أغسطس 2000
- 2000 عمل محاضراً زائراً في ملتقى سالسبرغ الدراسي المعني بالقانون الجنائي الدولي، في سالسبرغ بالنمسا في آب/أغسطس 2002. فألقى محاضرات في جرمي العدوان والإبادة الجماعية وفي شأن المحكمة الجنائية الدولية لرواندا
- 1999 عمل مديراً علمياً لمعهد غابورون للدراسات المتعلقة بالولايات القضائية الجنائية الدولية، في غابورون بيوتسوانا (تشرين الأول/أكتوبر 1999)
- 1999 عمل محاضراً زائراً في ملتقى سالسبرغ الدراسي المعني بالقانون الدولي، في سالسبرغ بالنمسا. فألقى محاضرات في جريمة الإبادة الجماعية
- 1999 عمل اختصاصياً في دورة تدريب لمدربي الشرطة لمنظمة التعاون الإقليمي لرؤساء الشرطة في الجنوب الأفريقي، نظمها مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، في غابورون بيوتسوانا

عضو اللجنة الاستشارية في مكتب البحوث المعني بجرائم الحرب في الجامعة الأمريكية بواشنطن العاصمة	2008-2006
عضو المجلس الاستشاري الدولي لمعهد الامتياز لدراسات الدكتوراه في جامعة كولونيا بألمانيا	2006
عضو هيئة تحرير مجلة القانون التي تصدرها جامعة بوتسوانا	2005-الوقت الحاضر
عضو الجمعية القانونية لأفريقيا الشرقية	2004-الوقت الحاضر
عضو الجمعية القانونية الأوغندية	1972-الوقت الحاضر
عضو مجلس الجمعية الدولية لإصلاح القانون الجنائي	1988-الوقت الحاضر
عضو هيئة تحرير المجلة الدولية "متمدى القانون الجنائي"	1990-الوقت الحاضر
عضو هيئة تحرير المجلة "العنف والعدوان والإرهاب"	1990-1986
عضو مجلس تحرير المجلة "الكنيسة والدولة"	1985-الوقت الحاضر
عضو اللجنة التنفيذية لجمعية الهلال الأحمر الأوغندية	1980-1975
عضو المجلس القانوني (اللجنة التنفيذية) للجمعية القانونية الأوغندية	1980-1975
	خامساً- الأنشطة الأكاديمية
	التدريس
جامعة بوتسوانا، في بوتسوانا:	2007-1984
القانون الدولي العام، والقانون الجنائي الدولي، والقانون الدولي لحقوق الإنسان، والقانون الجنائي، والإجراءات الجنائية، والأدلة، والقانون الدستوري، والقانون الإداري، والأخلاقيات في مجال القانون	
جامعة كولومبيا البريطانية، في فنكوفر بكندا:	1994-1993
القانون الدولي لحقوق الإنسان	
جامعة ماكيري، في أوغندا:	1978-1971
القانون الدولي العام، والإجراءات الجنائية، والإجراءات المدنية، والأدلة، وقانون الأسرة، وقانون رابطات الأعمال	
	القيادة الأكاديمية
عمل مديراً لقسم القانون في جامعة بوتسوانا	1993-1985
(عمل لدى الجامعات المعنية بصفته فاحصاً خارجياً دور "المراقب" على تطبيق المعايير العلمية؛ فأقر الامتحانات، ودقق في أوراقها، وأشرف على الأطروحات)	العمل بصفة فاحص خارجي
جامعة سوازيلند، في كوالوسيني بسوازيلند	2006-2003
جامعة دار السلام، في تنزانيا	2002-1998
جامعة سوازيلند، في كوالوسيني بسوازيلند	1993
جامعة ليسوتو الوطنية، في روما وليسوتو	1993-1992

جامعة زامبيا، في لوساكا بزامبيا	1993-1991
جامعة نيروبي، في نيروبي بكينيا	1990-1987
العمل بصفة مقيّم خارجي	
عمل في إطار لجنة لشهادة الدكتوراه في جامعة أمستردام المكلفة بتقييم مدى جودة أطروحة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في القانون	2011-2010
عمل بصفة مقيّم خارجي لجامعة دار السلام: قرأ منشورات المرشّحين للترقية إلى مرتبة الأستاذ المشارك والمرشّحين للترقية إلى مرتبة الأستاذ وكتب تقييماً مفصّلاً لها	2000
عمل مقيّم خارجياً لجامعة لاغوس، أكوكا، يابا، نيجيريا: قرأ منشورات المرشّحين للترقية إلى مرتبة الأستاذ المشارك وكتب تقييماً مفصّلاً لها	1994
العمل بصفة محكّم في الجدارة الصحفية	
حكّم بشأن مقال قُدّم إلى المجلة القانونية لجنوب أفريقيا وأعطى المشورة حول جودة نشرها	2004
حكّم بشأن مقال قُدّم إلى مجلة ملبورن للقانون الدولي وأعطى المشورة حول جودة نشرها	2000
سادساً- المنشورات	
الكتب:	

- 1  
*Criminal Law in Botswana* (3<sup>rd</sup> ed.) Frank Verbruggen ed. (Wolters (الطبعة الثالثة) بتسوانا) Kluwer, The Netherlands, 2015) ISBN 978-90-411-3621-3 [forthcoming]
- 2  
*Criminal Law in Uganda* (in the International Encyclopaedia of Laws Criminal Law, (3<sup>rd</sup> ed.), Frank Verbruggen ed., Wolters Kluwer, The Netherlands, 2013, ISBN 978-90-654-4937-5) [410 pages]
- 3  
*المشاركة مع ك. سولو، الأخلاقيات في مجال القانون في بتسوانا: حالات ومواد ذات صلة - With K. Solo, Legal Ethics in Botswana: Cases and Materials/* (University of Botswana, Department of Law, Private Bag 0022 Gaborone. 2004). ISBN No. 99912-949-5-3) [448 pages]
- 4  
*Constitutional Law in Botswana* (in the International Encyclopaedia of Laws - القانون الدستوري في بتسوانا) (Kluwer International Publishers, Deventer, The Netherlands. 2002. ISBN 90 6544 9442 and ISBN 90K 330 022X). Republished by Pula Press, Gaborone, Botswana, 2012. ISBN 978-99912-619-7-3 [307 pages]
- 5  
*Twejjukanye Oluganda [Luganda Language Grammer]* (University of Botswana - قواعد لغة اللوغندا) (2001) ISBN 99912-950-0-3 [150 pages]
- 6  
*Criminal Procedure in Botswana: Cases and Materials (3<sup>rd</sup> ed.)* (Pula Press, Gaborone.2002. ISBN 99912-61-61-3). [506 pages]
- 7  
*رسالة مكتوبة بلغة اللوغندا، عنوانها يعني حرفياً "حقوقنا"؛ وتُبحث فيها شتى جوانب حقوق الإنسان ولها أربعة ذيول تنطوي على ترجمات لأهم صكوك الأمم المتحدة الخاصة بحقوق الإنسان - Eddembe Lyaffe* [a treatise written in the Luganda language, literally meaning "Our Rights"; it discusses various aspects of human rights and has four appendices which are translations of key UN human rights instruments], (Nabinene Emporium Ltd., P.O. Box 3675 Kampala, Uganda. 1995). Published with the assistance of the Danish Agency for International Development (DANIDA). [201 pages]

8- قاموس قانوني بالإنكليزية ولغة اللوغندا - (University of Botswana. 1993 - *English - Luganda Law Dictionary* (ISBN 99912-0-082-7). (Indexed in *The African Book Publishing Record*, West Sussex, England, 1994). [149 pages]

9- أنتيغون: مسرحية سوفوكليس الإغريقية (ترجمة إلى لغة اللوغندا - *Antigone: a Greek Play by Sophocles* translation into the Luganda Language. Marianum Press, Kampala, Uganda. 1989). [63 pages]

### أعمال النسخ

1- الحماية الدولية للاجئين - *The International Protection of Refugees* (أطروحة دكتوراه قُدمت إلى معهد القانون التابع لجامعة نيويورك في عام 1975) [379 صفحة]

2- صلاحيات الشرطة وحقوق الفرد في أوغندا - *Police Powers and the Rights of the Individual in Uganda* (Makerere University Kampala, Uganda 1973). [134 صفحة]

### فصول في كتب:

1- "حكم القانون، المحكمة الجنائية الدولية وأفريقيا" - "The Rule of Law, the International Criminal Court and Africa," in Lipton, Suzannah, Simpson, Gerry, Schabas, William (eds), *For the Sake of Present and Africa*, Future Generations: Essays in Honour of Roger Clark (Brill/Nijhoff, 2015 ISBN13: 978004270718) [قادم قريباً]

2- "المحكمة الخاصة بلبنان والرد العالمي على الإرهاب"، مقال تكريماً للقاضي فلافيلا لاتانزي - [2015 قادم قريباً]

3- "القرارات الأولية المتعلقة بالمقبولية" و (بالمشاركة مع كريستوفر هول ومانويل ج. فنتورا)، "التحديات بعدم اختصاص المحكمة أو مقبولية الدعوى"، in Otto Triffterer and Kai Ambos (eds.), *المحكمة الجنائية الدولية (الطبعة الثالثة)* (Nomos Verlagsgesellschaft Baden-Baden, Germany, 2015. ISBN 3-7890-6173 5) [قادم قريباً]

4- "المحكمة الجنائية الدولية وأفريقيا"، في Manisuli Ssenyonjo (ed.) *النظام الإقليمي الأفريقي لحقوق الإنسان: ثلاثون سنة بعد إقرار الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان وحقوق الشعوب* (Koninklijke Brill NV, Leiden, 2011)

5- "Cooperation with the Court in Matters of Arrest and Surrender of Indicted Fugitives: Lessons from the ad hoc Tribunals and National Jurisdictions," مع التعاون مع المحكمة في أمور توقيف المتهمين الفارين وتقديمهم إلى المحكمة: الدروس المستخلصة من المحاكم المخصصة والمحاكم الوطنية. in Jose Doria, Hans-Peter Gasser and M. Cherif Bassiouni, *The Legal Regime of the International Criminal Court: Essays in Honour of Professor Igor Blishshenko* (Martinus Nijhoff Publishers, 2009) ISBN 978 90-041630-89 [at pp.975-999]

6- "العقوبات التي يُقضى بها في المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة - Sentencing at the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia" in Andre Klip and Goran Sluiter (eds), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals: The International Criminal Tribunal for Yugoslavia* Vol. XV (Intersentia, بشأن قضايا بارزة نظرت فيها المحاكم الجنائية الدولية: المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا، Antwerp, 2008) ISBN 978-90-5095-794-6 [في الصفحات 975-999]

7- "المشاركة في الجرائم في بتسوانا" in Ulrich Sieber (ed.) *Participation in Crime in Botswana*

- Crime: Criminal Liability of Leaders of Criminal Groups and Networks – A Comparative Analysis/* (Max Planck Institute for *المشاركة في الجرائم: المسؤولية الجنائية لزعماء المجموعات والشبكات الإجرامية . تحليل مُقارن* Foreign and International Criminal Law, Freiberg.,2007).  
"محاكمة الأمور العاجلة" in Andre Klip and Goran Sluiter (eds), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals: The Special Court for Sierra Leone/* نظرت فيها المحاكم الجنائية الدولية: المحكمة الخاصة بسيراليون Vol 9 (Intersentia, Antwerp, 2006. ISBN 90-5095-397-2) [في الصفحات 690-697] -8
- "Right to Counsel" in Andre Klip and Goran Sluiter (eds), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals: The International Criminal Tribunal for Yugoslavia/* بارزة نظرت فيها المحاكم الجنائية الدولية: المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا Vol. 8 (Intersentia, Antwerp, 2005. ISBN 90-5095-397-2) [في الصفحات 375-376] -9
- "Forcible Transfer of Children" in Shelton, Dinah (ed.) *Encyclopaedia of Genocide and Crimes Against Humanity*, 3 vols. (Detroit, Mich: Macmillan Reference USA, 2005. ISBN 0028658477) [في الصفحات 370-376] -10
- "The Indictment" in Andre Klip and Goran Sluiter (eds), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals: The International Criminal Tribunal for Rwanda/* نظرت فيها المحاكم الجنائية الدولية: المحكمة الجنائية الدولية لرواندا Vol. 6 (Intersentia, Antwerp, 2003. ISBN 90-5095-319-0) [في الصفحات 49-58] -11
- "Preliminary Matters: the Indictment" in Andre Klip and Goran Sluiter (eds), *Annotated Leading Cases of International Criminal Tribunals: The International Criminal Tribunal for Yugoslavia/* شروح بشأن قضايا بارزة نظرت فيها المحاكم الجنائية الدولية: المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا Vol. IV (Intersentia, Antwerp, 2002. ISBN 90-5095-213-5) [في الصفحات 58-68] -12
- "Social Change and Organised Crime in Southern Africa" in Apollo Rwomire (ed.), *Social Problems in Africa/* الجنائية المشكلات الاجتماعية في أفريقيا (Praeger Publishers, Westport, CT., U.S.A., 2001. ISBN 0-275-96343-8) [في الصفحات 209-228] -13
- "The African Great Lakes Region and the International Criminal Tribunal for Rwanda" in ELSA (eds.), *International Law as we Enter the 21<sup>st</sup> Century/* الكبرى في أفريقيا والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا (BERLIN VERLAG Arno Spitz GmbH, 2001. ISBN 3-8305-0249-4) [في الصفحات 73-85] -14
- "The Implementation of the ICC Statute within the Southern African Community (SADC)" in Claus Kress & Flavia Lattanzi (eds.), *The Rome Statute and Domestic Legal Orders Volume I: General Aspects and Constitutional Issues/* الأساس للمحكمة الجنائية الدولية ضمن الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي (Nomos *Issues/* نظام روما الأساسي والأوامر القانونية الوطنية . المجلد الأول: الجوانب العامة والمسائل الدستورية) -15

- [182-169 الصفحات] Verlagsgesellschaft, Baden-Baden, Germany, 2000. ISBN 88-8784-00-2).  
 , in Gabrielle Kirk McDonald "الإبادة الجماعية: جريمة ضد الإنسانية" "Genocide: A Crime Against Mankind"/  
 and Olivia Swak-Goldman (eds.), *The Law and Enforcement of International Offences – The Experience*  
*of International and National Courts/* تجربة المحاكم الدولية والمحاكم  
 الوطنية [1133-6]. (Kluwer Law International, The Hague, The Netherlands, 1999. ISBN 90-411-  
 الصفحات 140-113
- "Controlling Executive Power in Southern Africa: the Role of the Courts and Administrative  
 Tribunals"/ مراقبة السلطة التنفيذية في أفريقيا الجنوبية: دور المحاكم والمحاكم الإدارية"  
 , in Hugh Corder and Tiyanjana Maluwa (eds.), *Administrative Justice in Southern Africa/*  
 (University of أفريقيا الجنوبية الإدارية في أفريقيا الجنوبية  
 [116-95 الصفحات] Cape Town, Cape Town, 1997. ISBN 0-7992-1892-8).
- "Reparations in the Criminal Law: the Case of Uganda"/ "جبر الأضرار في القانون الجنائي: حالة أوغندا"  
 , in Albin Eser and Susanne Walther *Wiedergutmachung im Strafrecht: Internationale Perspektiven* (edition  
 iuserim, Max-Planck Institute for Foreign and International Criminal Law, Freiburg, Germany, 1997.  
 [354-319 الصفحات] ISBN 3-86113-971-5).
- "Issues of Implementation and Co-ordination"/ "مسائل التنفيذ والتنسيق"  
 , with Roger Clark, in Yael Danieli, Nigel Rodley and Lars Weisaeth (eds) *International Responses to Traumatic Stress/*  
 الردود الدولية حيال التوتر الناتج عن الصدمات  
 (Baywood Publishing Company, Amityville, N.Y., 1995. ISBN 0-89503-132-9).  
 [437-425 الصفحات]
- "Victims of Crime and their Rights"/ "المجني عليهم في الجرائم وحقوقهم"  
 , in T.M. Mushanga (ed.) *Criminology in Africa/* علم الإجرام في أفريقيا  
 (United Nations International Crime and Justice Research Institute, Rome, 1992. ISBN 92-9078-021-6).  
 [42-21 الصفحات]
- "The Rights of Children in Botswana"/ "حقوق الأطفال في بوتسوانا"  
 , in *The Rights of the Child/* حقوق الطفل  
 (Initiative Ltd., Nairobi 1989. ISBN 9966-42-001-0).  
 [31-25 الصفحات]
- "Human Rights: A Legal Perspective"/ "حقوق الإنسان: المنظور القانوني"  
 , in D.Rubadiri (ed.), *Human Rights and You*  
 (Macmillan Botswana Ltd. 1989. ISBN 0-333 52364-4).  
 [16-11 الصفحات]
- "Arbitrary Deprivation of Life: Controls on Permissible Deprivations"/ "الحرمات التعسفي من الحياة: ضوابط  
 مراقبة حالات الحرمان المجازة"  
 , in B.G. Ramcharan (ed) *The Right to Life in International Law/* الحق في الحياة وفق  
 القانون الدولي (Martinus Nijhoff Publishers, The Netherlands, 1985. ISBN 90-247-3074-0).  
 [31-25 الصفحات]

استعراض الكتب:

Review of D. Dyzenhaus, *Hard Cases in Wicked Legal Systems: South African Law in the Perspective of*

- Legal Philosophy / استعراض كتاب د. ديزنهاموس، ذي العنوان "الحالات الصعبة في النظم القانونية الرديئة: قانون جنوب أفريقيا من منظور الفلسفة القانونية" / 28 *Canadian Journal of African Studies* (Oxford: Clarendon Press 1991) 150-3 (1994) *المجلة الكندية للدراسات الأفريقية* (1994) 3-150
- مقالات نُشرت في مجلات عالمية التي يحكم بها النظراء:
- 1- "The ICC and Complementarity in Practice" 26 *Leiden Journal of International Law* - المحكمة الجنائية الدولية و التكامل في الممارسة - *صحيفة قانون دولية* (2013)
  - 2- "The Kampala Review Conference: The Capstone of the Rome System" / مؤتمر كمبالا لاستعراض نظام روما الأساسي. ذروة نظام روما" / *Criminal Law Forum: An International Journal* 22 *منتدى القانون الجنائي: صحيفة دولية*. (2011) – Forthcoming.
  - 3- "The Role of Victims in Criminal Proceedings – Lessons National Jurisdictions can take from the ICC" / دور المجني عليهم في الإجراءات الجنائية. الدروس التي يمكن أن تستخلصها المحاكم الوطنية من المحكمة الجنائية الدولية" / *Criminal Law Forum: An International Journal* 21 *منتدى القانون الجنائي: مجلة دولية*; (2010) 399-414 DOI 10.1007/s10609-010-9126-6.
  - 4- "The Role of International Criminal Tribunals in the Promotion of Peace: the Case of the International Criminal Court" / دور المحاكم الجنائية الدولية في النهوض بالسلام: حالة المحكمة الجنائية الدولية" / *Criminal Law Forum: An International Journal* 19 *منتدى القانون الجنائي: مجلة دولية*. (2008) 373 - 393
  - 5- "The Abuse of Process Doctrine in the Administration of Criminal Justice before National Courts and International Tribunals" / إساءة استعمال مبدأ المحاكمة في إقامة العدالة الجنائية أمام المحاكم الوطنية والمحاكم الدولية" , *University of Botswana Law Journal* 29 -71 (2008).
  - 6- "Relationship between the International Criminal Court and the United Nations Security Council" / العلاقة بين المحكمة الجنائية الدولية ومجلس الأمن التابع للأمم المتحدة" / *Zetschrift Fur Internationale Starrechtsdogmatik* 500 (2007). (<http://www.zis-online.com>)
  - 7- "Bringing Aggressors to Justice: From Nuremberg to Rome" / مقاضاة المعتدين: من نورمبرغ إلى روما" 4 *University of Botswana Law Journal* 4 -32 (2005).
  - 8- "The SADC Protocol against Corruption: Example of the Region's Response to an International Scourge" / بروتوكول الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي الخاص بمكافحة الفساد: مثال على تصدّي المنطقة لهذه الآفة الدولية". *University of Botswana Law Journal* 85-119 (2005).

- 9 "الصلاحيية التقديرية التي يتمتع بها الادعاء أمام المحاكم الوطنية والمحاكم الدولية" "Prosecutorial Discretion before National Courts and International Tribunals"/, 2 *Journal of International Criminal Justice* 124-144 (2005).
- 10 "إعمال اختصاص المحكمة الجنائية الدولية" 4 "Triggering the Jurisdiction of the International Criminal Court"/, *African Human Rights Law Journal* 256-274 (2004).
- 11 "Defining the Crime of Aggression: An Important Agenda Item for the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court"/ "تعريف جريمة العدوان: بند هام من بنود جدول أعمال جمعية الدول الأطراف في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية" (2003) 256-286 *Acta Juridica Journal* [University of Cape Town, South Africa].
- 12 "العدوان بموجب نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية" "Aggression Under the Rome Statute of the International Criminal Court"/ 497-521 (2002). *The Nordic Journal of International Law*, 71.
- 13 "الالتزامات الأخلاقية للمحامي في الإجراءات الجنائية: تمثيل موكل غير راغب" "The Ethical Obligations of Counsel in Criminal Proceedings: Representing an Unwilling Client"/ 487 – 507 (2001). *Criminal Law Forum: an International Journal*.
- 14 "النزاعات المنطوية على إبادة جماعية والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا" "Genocidal Conflict and the International Criminal Tribunal for Rwanda"/, 48 *Netherlands International Law Review* 31-65 (2001).
- 15 "العقوبات الدنيا وأثرها على سلطة القضاء التقديرية" "Minimum Sentences and their Effect on Judicial Discretion"/, 31 *Crime, Law and Social Change: An International Journal* 363-384 (1999).
- 16 "منع الجريمة في أفريقيا الجنوبية: منظور قانوني" "Crime Prevention in Southern Africa: A Legal Perspective"/, 32 *The Comparative and International Law Journal of Southern Africa* 247-265 (1999).
- 17 "المحكمة الجنائية الدولية: مسائل الاختصاص وما يتعلق به" "The International Criminal Court: Jurisdictional and Related Issues"/, 10 *Criminal Law Forum: An International Journal* 87-120 (1999).
- 18 "مخبرو الشرطة والعملاء المستدرجون: أنهم متواطئون أم خدما للقانون؟ منظور المحاكم في أفريقيا الشرقية والجنوبية" "Police Informers and Agents Provocateurs: Accomplices or Handmaidens of the Law? Perspectives from the Courts of Eastern and Southern Africa"/ 151-169 *Criminal Law Forum: An International Journal* (1998/99).

- "نظم العدالة للسكان الأصليين: منظور لأفريقيا الشرقية" "Indigenous Justice Systems: An Eastern African Perspective"/, 24 *Indian Socio-Legal Journal* 23-30 (1998). -19
- "عندما تتجاوز الجريمة الحدود: منظور لأفريقيا الجنوبية" "When Crime Crosses Borders: A Southern African Perspective"/, 41 *Journal of African Law* 192-200 (1997) (University of London). -20
- "الشعوذة بوصفها جريمة جنائية، من أوغندا إلى كندا ذهاباً وإياباً" "Witchcraft as a Criminal Defence, From Uganda to Canada and Back"/, 24 *Manitoba Law Journal* 38-59 (1996) (University of Manitoba). -21
- "القواعد الإجرائية وقواعد الإثبات للمحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة" "Rules of Procedure and Evidence of the International Tribunal for the Former Yugoslavia"/, 5 *Criminal Law Forum: An International Journal* 507-555 (1994). Reprinted as a chapter in/ Roger Clark and Madeleine Sann (eds.), *The Prosecution of International Crimes* (Transaction Publishers, Rutgers - The State University of New Jersey, New Brunswick, N.J., 1996. ISBN 1-56000-269-7). [at p. 293-341] -22
- "ضحايا إساءة استعمال السلطة، مع إشارة خاصة إلى أفريقيا" "Victims of Abuse of Power, with Special Reference to Africa"/, 28 *University of British Columbia Law Review* 171-192 (1994). Reprinted in 60 *The Review of the International Commission of Jurists* 199-219 (1998). -23
- "الشجرة المسمومة: المواقف إزاء الاعترافات غير الطوعية في الإجراءات الجنائية في بتسوانا وزامبيا وأوغندا" "The Poisoned Tree: Responses to Involuntary Confessions in Criminal Proceedings in Botswana, Zambia, and Uganda"/, 5 *African Journal of International & Comparative Law* 609-633 (1993). (London). Reprinted as a chapter in/ M. Cherif Bassiouni and Ziyad Motala (eds), *The Protection of Human Rights in African Criminal Proceedings* (Martinus Nijhoff Publishers, Dordrecht, The Netherlands. 1995). [at 83-102] -24
- "الشرطة، وحقوق الإنسان، والدستور: منظور أفريقي" "The Police, Human Rights, and the Constitution: An African Perspective"/, 15 *Human Rights Quarterly* 465-484 (1993)(John Hopkins University Press). This article was abstracted in/ 34 *Journal of International Political Science Abstracts* (27 Rue Saint-Gallium, 75341 Paris Cedex 07, France). -25
- "الحرية الدينية والقانون في بتسوانا اليوم" "Religious Liberty and the Law in Botswana Today," 34 *Journal of Church and State* 843-862 (1992) (Baylor University). -26
- "الدين والقانون في بتسوانا اليوم" "La religion et la Loi au Botswana aujourd'hui" 43 *Conscience et Liberte* 89-93 (1992) (Bern, Switzerland). -27

- 28 "Extenuating Circumstances in Capital Offences in Botswana", 2 *Criminal Law Forum: An International Journal* 235-268 (1991). "الظروف المخففة في الجرائم التي يعاقب عليها بالإعدام في بتسوانا"
- 29 "Compensating the Victims of Crime in Botswana"/, 33 *Journal of African Law* 157-171 (1989) (University of London). "تعويض المجني عليهم في الجرائم في بتسوانا"
- 30 (1988) *Israel* "The Right to Legal Representation in Botswana" "الحق في التمثيل القانوني في بتسوانا" *Yearbook on Human Rights* 211-227 (Tel-Aviv University).
- 31 28 *Journal of Church and State* 268-287 (1986) (Baylor University). "الدين والقانون والدولة في أفريقيا"
- 32 "The Right to Return Home in International Law", 21 *Indian Journal of International Law* 335-351 (1981). "الحق في العودة إلى الوطن بموجب القانون الدولي"
- 33 "The Nature and Function of Marriage Gifts in Customary African Marriages"/, 23 *American Journal of Comparative Law* 682-704 (1975) (University of California). "طبيعة ووظيفة هدايا الزواج في الزيجات الأفريقية العرفية"
- 34 "The Consul as a Defendant: His Amenability to the Jurisdiction of the Receiving State"/ (1975). "القنصل بصفته مدعى عليه: إمكانية إخضاعه للولاية القضائية للدولة المضيفة"
- 35 "The International Court, Impartiality and Judges Ad Hoc"/, 13 *Indian Journal of International Law* 207-230 (1973). [This article was included in J.C. Merrills' *A Current Bibliography of International Law*, (Butterworths, London, 1978), 188. المقال في هذا المجلد]
- 36 3 *Eastern African Law Review* 1-23 (1970) "The Tanzania Nationalisation Laws" "قوانين التأميم في تنزانيا" (The University of Dar Es Salaam).

### أوراق قُدمت في مؤتمرات وغيرها من الأوراق

- 1 "دور المحامين أمام المحاكم الدولية: قضية المحكمة الخاصة بلبنان"، ورقة قُدمت في مؤتمر نظمه مجلس المحاماة وجمعيات القانون الأوروبية، لاهاي، هولندا 23 نيسان/أبريل 2015
- 2 "العدالة والمحاكم الجنائية الدولية"، محاضرة أُلقيت في جامعة فريدينساو السبتية، برلين، ألمانيا، 16 آذار/مارس 2015
- 3 "تطور الوضع القانوني للفرد بموجب القانون الدولي"، ورقة قُدمت في مؤتمر قمة لاهاي حول القانون وحقوق الإنسان الدولية، لاهاي، هولندا، 4، 5 شباط/فبراير 2015

- 4- "Obwenkanya Obw'obutonde mu Litulica Omuganda" [العدالة الطبيعية في الأدب في لوغاندا]، محاضرة أقيمت في معهد اللغات، جامعة ماكيريري، كمبالا، أوغندا، 6 تشرين الأول/أكتوبر 2014
- 5- "استجابة القانون لمحنة ضحايا الصدمات النفسية في سياق العدالة الجنائية الدولية"، ورقة قُدمت في مؤتمر الصدمة والصدمة، برلين، ألمانيا، تموز/يوليو 2014
- 6- "العلاقة بين الاتحاد الأفريقي والمحكمة الجنائية الدولية، ندوة لجمعية القانون الجنائي الدولي، الرباط، المملكة المغربية، حزيران/يونيو 2014
- 7- "النظام القانوني الدولي وأهميته بالنسبة لسيادة القانون في أفريقيا"، محاضرة بينيديكتو كيوانوكا التذكارية، الذي نظمها مؤسسة التنمية الأفريقية، 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2013، جامعة ماكيريري، كمبالا، أوغندا
- 8- "تطور القانون الجنائي الدولي والمحكمة الجنائية الدولية في السياق" خطاب أمام البرلمان في أوغندا، كمبالا، أوغندا، أيلول/سبتمبر 2013
- 9- التسامح الديني والتنمية المستدامة والقانون في أفريقيا"، ورقة قُدمت في مؤتمر الحرية الدينية لعموم أفريقيا، ياوندي، الكاميرون، 6-10 آب/أغسطس 2013
- 10- "تقييم عمل المحكمة الجنائية الدولية في عقدها الأول: التحديات وسبل التقدم"، ورقة قُدمت في مؤتمر "القانون الجنائي الدولي: نظام روما الأساسي - بعد عشر سنوات والمستقبل" الذي عقد في جامعة كوبنهاغن، كلية القانون، الدنمارك، 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2012
- 11- "تعزيز الحرية الدينية في العلمانية: وجهة النظر القانونية"، مؤتمر الجمعية الدولية للحرية الدينية، بوتنا كانا، جمهورية الدومينيكان، نيسان/أبريل 2012
- 12- المحكمة الجنائية الدولية تستهدف الإفلات من العقاب، وليس أفريقيا"، مقالة نشرت في النشرة الإخبارية لائتلاف أوغندا حول المحكمة الجنائية الدولية، كمبالا، أوغندا، تموز/يوليو 2011
- 13- "جبر أضرار المجني عليهم في الجرائم في أوغندا" in Eduardo Vetere & David Pedro, *Victims of Crime and Abuse of Power: Festschrift in honour of Irene Melup* / *of Power: Festschrift in honour of Irene Melup* / *المجني عليهم في الجرائم وإساءة استعمال السلطة: مجموعة مقالات* نُشر تكريمًا لإيرين ميلوب (مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بمنع الجريمة والعدالة الجنائية، الذي عُقد في بانكوك في نيسان/أبريل 2005).
- 14- "مقاضاة المعتدين: من نورمبرغ إلى روما"، مقال قُدم بمثابة محاضرة افتتاحية في جامعة بتسوانا في غابورون في 13 نيسان/أبريل 2005.
- 15- "الحق في التمثيل القانوني أمام المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة"، مقال قُدم في المؤتمر الدولي الثامن عشر للجمعية الدولية لإصلاح القوانين الجنائية الذي عُقد في مونتريال بكندا من 8 إلى 12 آب/أغسطس 2004.
- 16- "استقلال الجهاز القضائي"، مقال قُدم في مؤتمر كبار قضاة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي الذي عُقد في كازان ببتسوانا في تموز/يوليو 2004
- 17- "الصلاحيات التقديرية التي يتمتع بها الادعاء أمام المحاكم الوطنية والمحاكم الدولية"، محاضرة من سلسلة محاضرات قَدّمها محاضرون زائرون لمكتب المدعي العام للمحكمة الجنائية الدولية في لاهاي بهولندا (19 كانون الأول/ديسمبر 2003).

- 18 "تنفيذ قانون نظام روما الأساسي: التمكين القانوني لنظم القضاء الجنائي الوطني"، مقال قُدِّم في الاجتماع السنوي للشبكة الدولية للقانون الجنائي، الذي عُقد في لاهاي بهولندا من 17 إلى 19 كانون الأول/ديسمبر 2003.
- 19 "إعمال اختصاص المحكمة الجنائية الدولية"، مقال قُدِّم في ندوة بشأن "المجتمع الأهلي والقضاء في زيمبابوي"، عُقد في جوهانسبرغ بجنوب أفريقيا من 11 إلى 13 آب/أغسطس 2003.
- 20 "تعريف جريمة العدوان: التحدي الذي يواجهه جمعية الدول الأطراف" مقال قُدِّم في المؤتمر الدولي بشأن "المحكمة الجنائية الدولية: بعض الأسئلة الواردة من المنطقة العربية والأجوبة عنها"، الذي عُقد في القاهرة بمصر من 9 إلى 11 أيار/مايو 2002
- 21 "السبتيون الروانديون الذين يُحاكَمون للإبادة الجماعية" 36. *Adventist Lawyer* (2000)
- 22 "معاملة السجناء والقانون الدولي لحقوق الإنسان"، ورقة قُدِّمت في حلقة التدارس الخاصة برؤساء مؤسسات السجون في البلدان الأفريقية، التي عُقدت في هراي بزيمبابوي من 23 شباط/فبراير إلى 5 آذار/مارس 1988.
- 23 "عقوبة الإعدام في بتسوانا"، ورقة قُدِّمت في مؤتمر "إصلاح القانون الجنائي" الذي عُقد في دور إعداد المحامين في لندن من 26 إلى 29 تموز/يوليو 1987. استشهد به روجيه هود في "عقوبة الإعدام" (Oxford University Press, Oxford 1989).
- 24 "السجين وحقوق الإنسان" in Frimpong, K.(ed.), (Mimeograph) "القانون والمدانون والسجون (نسخ) جامعة بوتسوانا، غابورون، 1987 [في الصفحة 210-224]
- 25 "عقوبة الإعدام في بوتسوانا" مع M.J.A. Glickman في الأمم المتحدة، و النشرة الإخبارية للعدالة الجنائية، 12 و 13 (تشرين الثاني/نوفمبر 1986)، 51
- 26 "A Magna Carta for Victims of Crime" "ميثاق شامل من أجل المجني عليهم في الجرائم" in *Departmental Seminar Papers* Vol. I (1985/86).
- 27 "المسيحية وحقوق الإنسان"، ورقة قُدِّمت في حلقة عمل نظَّمها قسم اللاهوت والدراسات الدينية في جامعة بتسوانا عام 1985.
- 28 مجموعات المجني عليهم في الجرائم وسائر الأفعال غير القانونية المرتبطة بإساءة استعمال السلطة العامة مع إشارة خاصة إلى أفريقيا" (ورقة أُعدَّت من أجل شعبة منع الجريمة والعدالة الجنائية التابعة لمركز الأمم المتحدة للتنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية في نيويورك عام 1983) استشهد بها في ورقة عمل أعدَّتْها الأمانة العامة للأمم المتحدة للمؤتمر السابع المعني بمنع الجريمة ومعاملة المجرمين الذي عُقد في ميلانو بإيطاليا. UN Doc. A/CONF.121/6, 1، آب/أغسطس 1985
- 29 "الكنيسة في النظام القانوني الناشئ: حالة أوغندا"، ورقة قُدِّمت في المؤتمر الدولي للمحاميين المسيحيين الذي عُقد في جنيف بسويسرا عام 1981.
- 30 "التعذيب: جريمة ضد الكرامة الإنسانية"، مقال نشرته صحيفة *The Exposure* (. مجلة، كمبالا، أوغندا 1980)

## سابعاً- الجوائز

- 2006 فقيه زائر، معهد ماكس بلانك للقانون الجنائي الأجنبي والدولي، في فرايبُرخ بألمانيا
- 1996 حائز ميدالية الجمعية الدولية لإصلاح القانون الجنائي، في فنكوفر بكندا، تقديراً لإسهامه في إصلاح القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الجنائي.
- 1995 فقيه زائر، معهد ماكس بلانك للقانون الجنائي الأجنبي والدولي، في فرايبُرخ بألمانيا
- 1982 زميل، معهد بحوث القانون الدولي والعلاقات الدولية، أكاديمية لاهاي للقانون الدولي، في لاهاي بهولندا